

עלון לצרcn לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משוקת על פי מרשם רופא בלבד

ווקבריה טבליות

טבליות מצופות

כל טבליה מכילה:

קובוטגראביר (כנתרן) 30 מ"ג

לרשימת החומרים הבלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר, ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוספים".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. תרופה זו נרשמה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיועדת התרופה?

ווקבריה טבליות מותווית בשילוב עם רילפיבירין לטיפול קצר טוחם במבוגרים נשאי נגיף הכספי חיסוני האנושי HIV-1 HIV המדוכאים וירולוגית $<50 \text{ copies/mL}$ RNA על מנת לטפל אנטירטרויראלי קבוע, ללא עדות בעבר או בהווה לעמידות וירולוגית או כישלון וירולוגי קודם עם תכשירים מקבוצות NNRTI ו-INI, עבורו:

- טיפול התחלתי פומי להערכת הסבירות לווקבריה ורילפיבירין לפני תחילת הטיפול בזירות ארכוכות טוחן של קאボטגרורויר ושל רילפיבירין.
- טיפול פומי למבוגרים במקרה בו לא ניתן לקבל את הזירות של קאボטגרורויר ושל רילפיבירין במנעדן.

קבוצה טיפולית:

ווקבריה מכילה את החומר הפעיל קבוטגראביר. קבוטגראביר שייך לקבוצת תרופות אנטירטרויראליות הנקראת מעכבי אינטגראז (S/N).

ווקבריה טבליות אינה מרפא זיהום של HIV; היא שומרת שרמת הנגיף בגוף תהיה נמוכה. כתוצאה לכך, היא עארה לשומר על כמות תא ה CD4+ בدمך. תא CD4+ הם סוג של תא דם לבנים חשובים בסיווג לגוף להילחם בזיהום.

הרופא ימליץ לך לחת טבליות ווקבריה לפני מתן זריוקות ווקבריה בפעם הראשונה. אם נרשמה לך זריוקת ווקבריה, אך אין לך לקבל את הזירה, הרופא יכול גם להמליץ לך לחת טבליות ווקבריה במקום, עד שתוכל לקבל את הזירה שוב.

טבליות ווקבריה ניתנות תמיד בשילוב עם תרופה אנטירטרויראלית נוספת, בשם טבליות רילפיבירין (rilpivirine) לטיפול בזיהום HIV. טבליות ווקבריה ורילפיבירין יחליפו את התרופה האנטירטרויראלית שאתה לוקח. עיין בעلون לצרcn של רילפיבירין מידע על תרופה זו.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (קובוטגראביר) או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (מפורטים בסעיף 6).
- אתה לוקח אחת מהתרופות הבאות, משומ שאליה יכולות להשפיע על פעילות וקבריה:
 - קרבזופין, אוקסקרבזופין, פנטואין ופנובארביטאל (תרופות לטיפול באפילפסיה ומונעת התקפים)
 - ריפאמפיצין או ריפאפנטין (תרופות לטיפול בזיהומיים חידקיים מסוימים כגון שחפת)

← ספר לרופא אם אתה חושב שאחד מהלא חל עלי.

ażorot myoħidot nognuha le-shimush be-tarofa tagħobha all-rgiet

וקבריה מכילה את החומר הפעיל קובוטגראביר, שהוא מעכבי האנזים אינטגראז, כולל קובוטגראביר, יכולים לגרום לתגħobha all-rgiet chmorah hizduha c'tagħobha regiżu tiegħi. אתה ציריך לדעת על סימנים ותסמינים חשובים שיש לשימושם לב אליהם בזמן שאתה לוקח וקבריה.
← קרא את המודיע בסעיף 4 של עلون זה.

bejixi kċed col ċahba tħaddi B / o C

ספר לרופא אם יש לך או היה לך בעבר בעיות בכבד, כולל צהבת מסוג B / או C. הרופא עשויה להעירך עד כמה חמורה מחלת הכבד שלך לפני שיחלית אם אתה יכול לocket וקבריה.

sim lib taħsimniem chawbi

חלק מהאנשים שלוקחים תרופות לזיהום של HIV מפתחים בעיות אחרות, העולות להיות חמורות. אתה ציריך לדעת על סימנים ותסמינים חשובים שיש לשימושם לב אליהם בזמן שאתה לוקח וקבריה.
אליה כוללים:

- תסמינים של זיהומיים
 - תסמינים של נזק לכבד
- ← קרא את המודיע בסעיף 4 של עلون זה ("תופעות לוואי").

אם אתה חווה תסמינים כלשהם של זיהום או נזק לכבד:

← ספר לרופא מיד. אל תתיקח תרופות אחרות נגד זיהום ללא התיעצות עם הרופא.

il-ldim u matħbagħarim

תרופה זו אינה מיועדת לילדיים ומתבגרים מתחת לגיל 18.
לא קיים מידע לגבי בטיחות ויעילות השימוש בתרופה זאת בילדים ומתבגרים מתחת לגיל 18.

aintarakaċċiyya/tagħġibba biex tarrof tiegħi

אם אתה לוקח או אם תקח לאחרונה תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

אסור ללקחת ווקבריה עם תרופות מסוימות אחרות (ראה "אין לשימוש בתרופה" מוקדם יותר בסעיף 2):

תרופות מסוימות יכולות להשפיע על פעילותה של ווקבריה או להגדיל את הסיכון שהיא לך לתופעות לוואי. ווקבריה יכולה גם להשפיע על אופן הפעולה של תרופות אחרות.

ספר לרופא אם אתה נוטל אחת מהתרופות ברשימה הבאה:

- **תרופות המכוננות נוגדי חומצה, לטיפול בקשי עיכול וצרבת.** נוגדי חומצה יכולים לעצור את ספיגת התרופה בטביליות ווקבריה לגוף.

אל תיקח תרופות אלה במהלך שעתים לפני שאתך לוקח ווקבריה טబליות, או לפחות 4 שעות אחרי שלקחת אותה.

- **ריפאボטין (טיפול בזיהומיים חידקיים מסוימים כגון שחפת).**

← ספר לרופא או לרוקח אם אתה לוקח אחת מהתרופות האלו. הרופא עשוי להחליט שאתה זוקק לבדיות נוספות.

היריון והנקה

אם אתה בהיריון או מניקה, חשוב שיתacen שאתה בהיריון או אם אתה מתכוננת להרות:

← התיעיצי עם הרופא לפני נטילת ווקבריה.

היריון

• לא מומלץ ללקחת ווקבריה במהלך ההיריון. במידת הצורך, הרופא ישකול את התועלת עבורך ואת הסיכון לתינוקך בנטילת ווקבריה בזמן ההיריון. אם אתה מתכוננת להיריון, דברי עם הרופא לפני.

• אם כניסה להיריון, אל תפסיק ללקחת ווקבריה מבלי להתייעץ עם הרופא.

הנקה

הנקה אינה מומלצת לנשים החיות עם HIV מכיוון שזיהום ה- HIV עלול לעבור אל התינוק בחלב אם.

לא ידוע אם המרכיבים של ווקבריה יכולים לעבור לחלב אם.

אם אתה מניקה, או חושבת להניקה, عليك להתייעץ עם הרופא בהקדם האפשרי.

נהיגה ושימוש במכוונות

ווקבריה עלולה לגרום לך לשחרחות ולתופעות לוואי אחרות הגורמות לך להיות פחות ערני.

← אין לנו גוא או להפעיל מכונות אלא אם אתה בטוח שאתה לא מושפע.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

אם נאמר לך על ידי הרופא שיש לך אי סבירות לסוכרים כלשהם, פנה לרופא לפני נטילת תרופה זו. תשאיר זה מכיל פחות מ- 1 מילימול נתרן (23 מ"ג) לטබליה, שכן ניתן לומר כי הוא למעשה נטול נתרן.

3. כיצד תשימוש בתרופה?

יש לשימוש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. عليك לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בזוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המיןון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

יש לקחת ווקבריה טבליות תמיד עם תרופה נוספת ל-VIH (טבליות רילפיבירין). עליך לעקוב בקפידה גם אחר ההוראות עבור רילפיבירין. העлон לצרכך נמצא באזינה של רילפיבירין.

המיןון המקבול בדרך כלל הוא:

משטר המיןון עבור ווקבריה טבליות המלווה בזריקות חודשיות:

שם התרופה	תקופת טיפול	מהחודש 3 ואילך	במהלך חודש 2 לאחר חודש ל��חת טבליות	1 (לפחות 28 ימים)
ווקבריה	טבלייה של 30 מ"ג פעם ביום	זריקה של 600 מ"ג כל חודש	זריקה של 600 מ"ג כל חודש	
רילפיבירין	טבלייה של 25 מ"ג פעם ביום	זריקה של 900 מ"ג כל חודש	זריקה של 900 מ"ג כל חודש	

משטר המיןון עבור ווקבריה טבליות המלווה בזריקות דו-חודשיות:

שם התרופה	תקופת טיפול	מהחודש 5 ואילך	במהלך חודש 2 - 3 לאחר חודש לキיחת טבליות	1 (לפחות 28 ימים)
ווקבריה	טבלייה של 30 מ"ג פעם ביום	זריקה של 600 מ"ג כל חודשיים	זריקה של 600 מ"ג כל חודש	
רילפיבירין	טבלייה של 25 מ"ג פעם ביום	זריקה של 900 מ"ג כל חודשיים	זריקה של 900 מ"ג כל חודש	

כאשר אתה מתחילה טיפול לראשונה עם ווקבריה, אתה והרופא שלך יכולים להחליט את הטיפול בווקבריה טבליות או לחילופין, להתחילה את הטיפול ישירות עם זריקת ווקבריה:

אם תחליטו להתחילה את הטיפול עם טבליות, הרופא יגיד לך:

- לקחת טבלייה אחת של ווקבריה 30 מ"ג וטבלייה אחת של רילפיבירין 25 מ"ג, פעם ביום, למשך חודש.

לאחר מכן, תקבל זריקות כל חדש או כל חודשיים.

החודש הראשון של הטיפול בטבליות ווקבריה ורילפיבירין נקרא תקופת ההסתנסות. זה מאפשר לרופא שלך להעירך האם מתאים לך להמשיך עם ההזרקות.

כיצד יש לקחת את הטעבליות

ווקבריה טבליות יש לבולעו עם מעט מים.

ניתן לקחת ווקבריה עם או ללא אוכל. עם זאת, אם אתה לוקח טבלייה של ווקבריה בו זמן יותר עם

הטעבלייה של רילפיבירין, יש לקחת את שתי הטעבליות עם ארוחה.

אין מידע לגבי כתישה/חציה/לעיסה.

אם איןך יכול לקבל את זריקת הווקבריה שלך

אם איןך יכול לקבל את זריקת הווקבריה שלך, הרופא עשוי להמליץ לך לקחת טבליות ווקבריה במקום, עד שאתה יכול לקבל שוב את הזריקה.

אין לעבר על המנה המומלצת

תרופות נוגדות חומצה נוגדי חומצה, לטיפול בקשיי עיכול וצרבת, יכולים למנוע מוקבריה טబליות להיספג לתוך הגוף שלך ולהפוך אותה לפחות פחתה יעליה. אל תיקח נגד חומצה במהלך שעתיים לפני שאתה לוקח ווקבריה טబליות, או לפחות 4 שעות אחרי שלקחת אותה. פנה לרופא ליעוץ נוספת נסuff לגביו נטילת תרופות המפחיתות רמות חומציות עם ווקבריה טబליות.

אם נטלת בטעות מינון גבוה יותר
אם לקחת בטעות יותר מדי טబליות של ווקבריה, פנה לרופא או לרוקח לקבלת יעוץ. אם אפשרי הראה להם את אריזת ווקבריה טబליות.

אם נטلت מנת יתר או אם בטעות בעלILD מהתרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

אם שכחת ליטול את התרופה
אם שמת לב שכחת לנקחת את המנה בתוך 12 שעות מהזמן שבו אתה לוקח בדרך כלל ווקבריה טబליות, קח את הטබליה שנשכחה בהקדם האפשרי. אם שמת לב לאחר 12 שעות, דלג על המנה הזאת ונקח את המנה הבאה בזמן הרגיל.
← אל תיקח מנת כפולת כדי לפצוח על מנת שנשכחה.
אם הקאת תוך פחות מ-4 שעות לאחר נטילת ווקבריה טబליות, קח טබליה נוספת. אם הקאת לאחר יותר מ-4 שעות מנטילת ווקבריה טబליות, אין צורך לנקחת טබליה נוספת עד למנת הבאה. יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

אם אתה מפסיק את נטילת התרופה
אין להפסיק לנקחת ווקבריה טబליות ללא התיעיצות עם הרופא
כח ווקבריה טబליות כל עוד הרופא ממליץ לך. אל תפסיק אלא אם הרופא ייעץ לך.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווות והמנה בכל פעם שאתה נוטל תרופה. הרכיב משקפיים אם הנר זוקק להם.
אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, הייעוץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בווקבריה טబליות עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשותת תופעות הלוואי. ייתכן שלא תסבול אפילו אחת מהן.

תגובה אלרגיות ווקבריה טబליות מכילה קבוטגראביר, שהינו מעכב האנזימים אינטגראז. מעכבי אינטגראז, כולל קבוטגראביר, יכולים לגרום לתגובה אלרגית חמורה המכונה תגובה רגישות יתר.

אם אתה חווה אחד מהתסמינים הבאים:

- תగובה עורית (**פריחה, חרלה**)
- טמפרטורה גבוהה (**חום**)
- חוסר אנרגיה (**עייפות**)
- נפיחות, לפעמים של הפנים או הפה (**אנגיוידמה**), הגורמת لكושי בנשימה
- כאבי שרירים או מפרקים.

← פנה מיד לרופא. הרופא עשוי להחליט לבצע בדיקות של הכבד, הכליות או הדם שלך, ועשוי להורות לך להפסיק לחתול וקובריה.

תופעות לוואי שכיחות מאוד

אליה עלולות להופיע ב- יותר מ- **1 מכל 10** אנשים:

- כאב ראש
- חום.

תופעות לוואי שכיחות עד 1 מכל 10

אליה עלולות להופיע ב- **עד 1 מכל 10** אנשים:

- דיכאון
- חרדה
- חלומות חריגים
- נדודי שינה (**איינסומניה**)
- סחרחות
- בחילה
- הקאה
- כאב בטן
- גזים (**נפיחות**)
- שלשול
- פריחה
- כאבי שרירים
- חוסר אנרגיה (**עייפות**)
- חולשה (**אסתניה**)
- הרגשה כללית לא טובה
- עלייה במשקל.

תופעות לוואי שאינן שכיחות

אליה עלולות להופיע ב- **עד 1 מכל 100** אנשים:

- ניסיון התאבדות ומחשבות אובדן (**במיוחד באנשים שסבלו מדיכאון או בעיות נפשיות בעבר**)
- תגובה אלרגית (**رجישות יתר**)
- תפראת עורית (**אודטיקאריה**)
- נפיחות, לפעמים של הפנים או הפה (**אנגיוידמה**), הגורמת لكושי בנשימה
- תחרשות ישנוויות
- נזק לכבד (**הסימנים יכולים לכלול הצהבה של העור ולובן העיניים, אובדן תיאבון, גרד, רגישות בטן, צואה בהירה או שתן כהה בצורה יוצאת דופן**)

- **שינויים בבדיקות דם למדדי כבד (עליה בטרנסאמינזות או עליה בבילירובין).**

תופעות לוואי נספנות היכולות להופיע בבדיקות דם

- **עליה בליפאוזות (חומר המיצר על ידי הלבלב)**

תופעות לוואי אפשריות נוספות

אנשים המטופלים בזוקבירה ורילפיבירין נגד נגיף ה- HIV עלולים לפתח תופעות לוואי נוספות.

דלקת לבב (פנקרטיטיס)

אם אתה סובל מכאבם קשים בבטן, זה יכול להיגרם כתוצאה מדלקת של הלבלב (פנקרטיטיס).
← **ספר לרופא**, במיוחד אם הכאב מתפשט ומחמיר.

תסמינים של זיהום ודלקת

אנשים עם זיהום מתקדם של HIV (איידס) הינם בעלי מערכת חיסונית חלשה, והם נוטים יותר לפתח זיהומים חמורים (**זיהומי אופורטוניסטיים**). לאחר התחלת הטיפול, המערכת החיסונית מתחזקת, והגוף מתחילה להילחם בזיהומיים.

יכולים להתפתח תסמינים של זיהום ודלקת הנגרמים על ידי:

- **זיהומיים ישנים וחוביים שמתפרצים שוב כשהגוף נלחם בהם**
- **מערכת החיסון שתוקפת רקמת גוף בריאה (הפרעות אוטואימוניות).**

התסמינים של הפרעות אוטואימוניות עלולים להתפתח חודשיים רבים לאחר שהתחלת לחתת

תרופה לטיפול בזיהום ה- HIV שלך.

התסמינים עשויים לכלול:

- **חולשת שרירים ו/או כאב שרירים**
- **כאב או נפיחות במפרקים**

• **חולשה המתחלת בכפות הידיים ובכפות הרגליים ומתקדמת מעלה כלפי מרכז הגוף.**

• **דפיקות לב או רעד**

• **פעילות יתר (חוסר מנוחה וتنועה מוגזם)**

אם אתה מפתח תסמינים כלשהם של זיהום ודלקת או אם אתה מבחין בכל אחד מהතסמינים לעיל:

← **פנה מיד לרופא.** אל תתיקח תרופות אחרות נגד הזיהום ללא ייעוץ רפואי.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעلون, عليك להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי לשדר הביריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il)

המפנה לטופס המכוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלת תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוחן ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כר תמנע הרעלת. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 30°C.
- אין להשאיר תרופות לביב או לפסולת הביתיית. התייעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאין בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

6. מידע נוסף

- נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:

Microcrystalline cellulose, lactose monohydrate, sodium starch glycolate (Type A), hypromellose 2910, 3 mPa^s, magnesium stearate, titanium dioxide (E171), macrogol 400 (E1521)

- כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:
 - טבליות מצופות וקוברייה הן לבנות, אובליות, מצופות פilm ומסומנות בקוד "SV CTV" לצד אחד.
 - הטבליות מסופקות בבקבוק המכיל 30 טבליות. הבקבוק סגור עם פקק קשה פתיחה לילדים.
 - הוראות פתיחה: כדי להסיר את הפקק, יש ללחוץ מטה ובו זמנית לסובב שמאלה (נגד כיוון השעון).
 - הוראות סגירה: יש להניח את הפקק על הקצה הפתוח של הבקבוק ולסובב לכיוון ימין (בכיוון השעון) עד לסגירה מלאה.
 - בעל הרישום: גלקסוסמיטקלין (ישראל) בע"מ, רח' בל 25, פתח תקווה.
 - יצרן: ViiV הلت'קאר UK בע"מ, ברנטפורד, אנגליה.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 169-80-36947
- לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

נערכ בינואר 2024 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיונות של קבוצת החברות של ViiV Healthcare.

© 2024 קבוצת החברות של ViiV Healthcare או הזכין שלה.